



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.10.2003
KOM(2003) 617 endelig

2003/0244 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 1453/2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1600/92 (POSEIMA) for så vidt angår anvendelsen af ordningen om tillægsafgift i mejerisektoren på Azorerne

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Mælk er den vigtigste ressource for landbruget på Azorerne. Mælkeproduktionen er en sikker indtægtskilde, og det er vanskeligt at finde alternativer til denne aktivitet på kort sigt. Produktionsniveauet nåede i 1999/2000 op på 500 000 tons, det blev overskredet i 2002/03 og er nu på 522 500 tons.

Stiger produktionen yderligere, risikerer man at forstyrre ligevægten på Azorernes marked for landbrugsprodukter og skade miljøet. Produktionen bør derfor stabiliseres, og de pågældende producenter bør have mulighed for at tilpasse sig det kontrolredskab, som kvoterne udgør.

I 2002/03 havde mælkeproducenterne på Azorerne en mælkekvote på tæt ved 450 000 tons. Som led i det politiske forlig, der blev indgået i Luxembourg den 26. juni 2003, blev det besluttet at tildele disse producenter en tillægskvota på 50 000 tons fra produktionsåret 2005/06 som led i kvoteordningen, der er forlænget indtil 2014/15.

Produktionsmålet for landbrugerne på Azorerne er herefter fastsat til 500 000 tons. For at tilpasse sig dette mål har de berørte landbrugere brug for en længere tilpasningsperiode.

Den særlige foranstaltning i artikel 23 i Rådets forordning (EF) nr. 1453/01 ("Poseima-ordningen") kan anvendes til dette formål.

Denne forlængelse er et led i forliget fra juni 2003, hvor det blev besluttet at forlænge anvendelsen af denne bestemmelse til produktionsåret 2004/05 samtidig med, at der blev fastsat bestemmelser om gradvis nedtrapning.

For at mildne virkningen heraf foreslås det at forlænge den særlige foranstaltning.

Dette spørgsmål vil blive drøftet på næste samling i Det Europæiske Råd, der finder sted den 16. og 17. oktober 2003, hvor det sandsynligvis vil erklære sig enig i at forlænge denne undtagelsesforanstaltning til fordel for landbrugerne på Azorerne.

Hensigten med dette forslag er derfor at afspejle disse retningslinjer.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 1453/2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1600/92 (POSEIMA) for så vidt angår anvendelsen af ordningen om tillægsafgift i mejerisektoren på Azorerne

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 299, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 23 i Rådets forordning (EF) nr. 1453/2001³ er der fastsat en undtagelse, der skal gælde for Azorerne i fire produktionsår fra 1999/2000, fra visse bestemmelser i Rådets forordning (EØF) nr. 3950/92 af 28. december 1992 om tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter⁴. Ved forordning (EF) nr. .../2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere⁵, ændres artikel 23 i forordning (EF) nr. 1453/2001 med henblik på at forlænge ovennævnte periode til seks produktionsår, og beløbene for perioden fastsættes.
- (2) Omstruktureringen af mejerisektoren på Azorerne er imidlertid endnu ikke afsluttet. For at tage højde for, at Azorerne er stærkt afhængig af mælkeproduktion, at der er ulemper forbundet med øgruppens fjerne beliggenhed, og at der ikke findes realistiske alternative produktionsmuligheder, bør den pågældende periode forlænges og beløbene for denne yderligere forlængelse fastsættes.
- (3) Denne foranstaltning er begrænset til mælkeproducenter på Azorerne. Foranstaltningen skulle i anvendelsesperioden gøre det muligt at fortsætte omstruktureringen af sektoren på Azorerne uden at forstyrre markedet for

¹ EUT C .. af .. , s...

² EUT C .. af .. , s...

³ EFT L 198 af 21.7.2001, s. 26. Senest ændret ved forordning (EF) nr. .../2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁴ EFT L 405 af 31.12.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. .../2003.

⁵ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

mejeriprodukter, og uden at afgiftsordningen i Portugal og EF påvirkes i væsentlig grad-

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 23 i forordning (EF) nr. 1453/2001 affattes således:

"Artikel 23

1. Fra produktionsåret 1999/2000 og med henblik på at fordele tillægsafgiften mellem de producenter, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, andet punktum, i forordning (EØF) nr. 3950/92, anses kun de producenter, jf. definitionen i artikel 9, litra c), i nævnte forordning, der er etableret og producerer på Azorerne, og som markedsfører de mængder, der overskrider deres referencemængde, som er forhøjet med den sats, der er fastsat i henhold til tredje afsnit, for at have bidraget til overskridelsen.

Tillægsafgiften opkræves for de mængder, som overstiger referencemængden, der således er forhøjet efter omfordeling mellem de i første afsnit nævnte producenter og i forhold til den referencemængde, som hver producent råder over, af de mængder, der ligger inden for den margin, der følger af denne forhøjelse, og som ikke udnyttes.

Satsen i første afsnit svarer til forholdet mellem mængden på henholdsvis 73 000 tons for perioden 1999/2000 - 2004/05 og 23 000 tons fra produktionsåret 2005/06 og summen af de referencemængder, der er disponible på bedriften pr. 31. marts 2000. Den anvendes kun for den enkelte producent for de referencemængder, denne rådede over pr. 31. marts 2000.

2. De afsatte mængder mælk eller mælkeækvivalenter, der overstiger referencemængderne, men som overholder procentsatsen i stk. 1 efter den i stk. 1 fastsatte omfordeling, indgår ikke i beregningen af en eventuel overskridelse i Portugal, der beregnes i henhold til artikel 2, stk. 1, første punktum, i forordning (EØF) nr. 3950/92."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. april 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

FINANSIERINGSOVERSIGT				
1.	BUDGETPOST: B1-2000 B1-2001	BEVILLINGER: 420 mio. EUR 176 mio. EUR		
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets forordning (EF) nr. 1453/2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1600/92 (POSEIMA) for så vidt angår anvendelsen af ordningen om tillægsafgift i mejerisektoren på Azorerne.			
3.	RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 299, stk. 2.			
4.	FORMÅL: At indføre særlige foranstaltninger til fordel for mælkeproduktionen på Azorerne			
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDERS PERIODE (1. år) (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABS-ÅR 2003 (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABS-ÅR 2004 (mio. EUR)
5.0	UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EU-BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTERVENTIONER) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - AF ANDRE	1,4	-	-
5.1	INDTÆGTER - EU's EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE	-	-	-
		2005	2006	2007
5.0.1	UDGIFTSOVERSLAG	1,4	2,4	2,1
5.1.1	INDTÆGTSOVERSLAG	-	-	-
5.2	BEREGNING: Supplerende mængder : produktionsår 2004/05 = 11 500 t fra produktionsår 2005/06 = 23 000 t. Omkostninger ved afsætning af tilsvarende mængder smør- og skummetmælkspulver.			
6.0	ER FINANSIERING MULIG OVER BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL PÅ DET LØBENDE BUDGET?			JA / NEJ
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER PÅ DET LØBENDE BUDGET?			JA / NEJ
6.2	ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			JA / NEJ
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?			JA / NEJ
BEMÆRKNINGER: Det forudsættes, at referencemængderne ville blive overholdt også uden indførelse af foranstaltningen. De ekstraomkostninger, der opstår som følge af foranstaltningen, beregnes derfor på grundlag af omkostningerne ved afsætning af de supplerende mængder og ikke på grundlag af tabt tillægsafgift. I modsat fald beregnes omkostningerne ved tabt tillægsafgift for de fire produktionsår til 3,8 mio. EUR, 7,1 mio. EUR, 6,6 mio. EUR og 6,4 mio. EUR .				